

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ.

LE COURRIER GREC, JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET INDUSTRIEL.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ εκδίδεται δις της εβδομάδος, την Πέμπτη και Κυριακή. — Η τιμή της συνδρομής είναι 40 λεπτά κατ' έτος προληρωτικά. — Η τιμή των καταχωρήσεων θέλει είσθαι 30 λεπτά διὰ τὸν στίχον καὶ 12 λεπτά διὰ τὸν στίχον τοῦ Παραρτήματος. — Ἡ συνδρομή γίνεται ἐν Ἀθήναις μὴν εἰς τὸν ἐργαστήριον ἐντὸς τοῦ Κατοστήματος τῆς Γενικῆς Διοικήσεως τῶν Ταχυδρομίων Διοικητικῶν τῶν Β. Ἐφημερίδων εἰς διὰ τὰς ἑξαετηρίδας τοῦ Διοικητικῶν τῶν ταχυδρομίων, καὶ ἐντὸς τῆς Ἑλλάδος παρὰ τοῖς Κυρίοις Ἑλλησιν. Προξένους.

Le COURRIER GREC paraît le Dimanche et Jeudi de chaque semaine. Le prix de l'abonnement est de 40 de par an, payables d'avance. — Prix des insertions, 30 lepta par ligne de 50 lettres dans la feuille, et 12 dans les suppléments. — On s'abonne à Athènes, à la direction générale des postes, bureau d'expédition des journaux du gouvernement; chez les directeurs de Postes dans l'intér. et chez MM. les Consuls de Grèce à l'étranger.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 13 Οκτωβρίου 1840.

DIMANCHE, 25 Octobre 1840

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

ΑΘΗΝΑΙ, 12 Οκτωβρίου 1840.

Εἰς τὴν Ἀθηνᾶν τῆς 2 Οκτωβρίου ἀναγινώσκουμεν ἐπίκρισιν δραμαδὴν γενομένην ὄλων τῶν κλάδων τῆς διοικήσεώς μας· κατὰ τὴν συνήθειάν τῆς ἡ ἐφημερίδος αὕτη σωρεύει φράσεις ἐπὶ φράσεων μετὰ πολλοῦ ζήλου καὶ πολλῆς τῆς ῥητορικῆς, ἀλλὰ κατὰ τὴν συνήθειάν τῆς ἐπίσης μικρὸν φροντίξῃ νὰ στηρίξῃ τὰς φωνασκίας τῆς ἀναφέρουσα αὐτὰ τὰ πράγματα τὰ κινουῦντα τὴν γενικὴν, κατ' αὐτὴν, δυσαρέσκειαν.

Ἀνακράζει λοιπὸν κατὰ πρώτων ὅτι αἱ ἐξωτερικαὶ τῆς Κυβερνήσεώς μας σχέσεις εἶναι εἰς ἀθλίαν κατάστασιν, ἀλλὰ δὲν νομίζει ἀναγκαῖον νὰ μᾶς προσθέσῃ ποῖαί τινες εἶναι αἱ σχέσεις αὐταὶ καὶ διατὶ τὰς θεωρεῖ τόσον ἀθλίας· εἶναι βέβαιον ὅτι ἡ Ἀθηνᾶ ἤθελε δυσκολευθῆ νὰ ἐξηγήσῃ τὸ διατὶ τοῦτο καὶ, τοῦτου ἕνεκα, νομίζομεν χρέος μας νὰ τὴν ἐρωτήσωμεν πῶς δὲν συστέλλεται νὰ πολυλογῇ περὶ πραγμάτων τὰ ὅποια μῆτε νὰ γνωρίσῃ ἀκριβῶς, μῆτε ἴσως νὰ ἐκτιμῆσῃ δεόντως, εἶναι εἰς κατάστασιν.

Ἐπειτα δὲ βεβαιώνει, μὲ κομπορρημοσύνην γελοίαν, ἂν ὄχι οἰκτρᾶν, ὅτι εἰς τὸ ἐσωτερικὸν οἱ ὑπάλληλοι τῆς Κυβερνήσεως μόνην ἀσχολίαν ἔχουν τὸ νὰ παραλύουν τὴν διοίκησιν τοῦ Κράτους διὰ παντοειδῶν καταχρήσεων.

Μετὰ τοὺς δικηκτικούς, ἔρχεται ἡ σειρά τῶν οικονομικῶν ὑπαλλήλων· καὶ αὐτοὶ ὅλοι περιλαμβάνονται εἰς μίαν γενικὴν κατάραν, ὡς κολοφῶν τῆς ὁποίας ἐκσφενδονίζεται γελοῖος, σαρκασμὸς καθ' ἑνὸς τῶν μελῶν τοῦ οικονομικοῦ συμβουλίου τὸ ὅποιον φαίνεται δὲν ἴσχυσεν νὰ ἐφελευκῆ τὴν εὐνοίαν τῆς Ἀθηνᾶς.

Ἄν θέλετε νὰ ἠξεύρετε ποῖα τῆς δικαιοσύνης ἡ κατάστασις, μὴν ἀμφιβάλλετε ὅτι καὶ τὸ προσωπικὸν καὶ οἱ νόμοι μας εἶναι ἀθλιέστατοι καὶ ὅτι αἰτία ὄλου τοῦ κακοῦ εἶναι κατὰ τὸ σῆμα, ὁ Γραμματεὺς τῆς Δικαιοσύνης τελευταῖον καὶ περὶ τῆς ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν Γραμματείας θέλετε εὖρει ἐπαναλαμβανόμενος ὄλους τοὺς κοινούς τύπους, ὅσους ἔχει εἰς τὴν ἀπὸ τῆς πᾶσα ἐφημερίδος τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἀλλ' ὄχι καὶ λόγους πρὸς δικαιολόγησιν τῶν ἐπαναλήψεων τούτων.

Ἀλλὰ τί ἐστὶ ἡ σωρεία αὐτῆ τῶν φράσεων καὶ λέξεων; καὶ εἶναι τοῦτο τῆς ἐφημεριδογραφίας; καὶ δὲν εἶναι τῶνδ' ἀπὸ τὸν ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος ὅτι ὑπάρχουν ἄνθρωποι ἀξιῶντες νὰ τὴν φωτίσωσι καὶ ἀντιπροσωπεύσωσιν οὕτως.

Ἴσως ἡ Ἀθηνᾶ εἶπει ὅτι τοῦτο εἶναι ἡ περίληψις τῆς καταστάσεώς μας· εἰς τοιαύτην περίστασιν τὴν προκαλοῦμεν νὰ ἐκθέσῃ τοὺς πρὸς ὑποστήριξιν λόγους, τὴν προκαλοῦμεν νὰ μᾶς ἀναφέρῃ ῥητῶς τὰ πράγματα καὶ τοὺς ἀνθρώπους τῶν ὁποίων ἡ ὑπαρξίς τῆ ἐμπνέει τόσην ἀγανάκτησιν κατὰ τῆς παρούσης καταστάσεώς μας· ἡ Ἀθηνᾶ θέλει αἰσθανθῆ βεβαίως ὅτι μὲ τὰς γενικὰς καὶ ἀρίστους ἐκφράσεις τῆς αἰτινῆς συμφέρουν ἀναμφιβόλως εἰς τὸ ἐντιμὸν τῆς οὐστήμα, εἰς πορεῖ τις ὅσα θέλει νὰ περιφρονῆσῃ τὴν ἀλήθειαν καὶ τὴν καλὴν πίστιν, ἀλλ' ὅτι ἀφ' ἐτέρου ἐν ὅσῳ αἱ ἐκ-

INTERIEUR.

ATHENES, le 24 Octobre 1840

Nous lisons dans la Minerve du 2 (14) de ce mois une critique à vol d'oiseau de toutes les branches de l'administration. Comme à son ordinaire la Minerve entasse des phrases les unes sur les autres avec beaucoup de chaleur et de rhétorique, mais, comme à son ordinaire aussi, elle s'inquiète fort peu de donner une base positive à ses déclarations, en citant les faits réels qui excitent le mécontentement qui est, pour ainsi dire, devenu sa tenue de parade.

Ainsi nous entendons la Minerve s'écrier d'abord que les relations extérieures du gouvernement sont d'une déplorable nature, mais elle croit tout à fait inutile de nous dire en quoi elles consistent, et comment elles lui semblent telles qu'elle les juge. Il est bien certain que la Minerve serait fort embarrassée d'avoir à expliquer ses raisons, mais alors nous lui demanderons pourquoi elle s'en vient pérorer sur des sujets qu'elle n'est ni en position de connaître, ni, peut être, en état d'apprécier.

Plus bas nous verrons la Minerve affirmer, avec une assurance qui serait risible, si elle n'était pas d'un pitoyable aspect, nous la verrons affirmer qu'à l'intérieur les employés du gouvernement ne travaillent qu'à paralyser l'administration par des abus de toutes sortes, et se scandaliser de l'indifférence du Ministre de l'Intérieur à l'égard de ce qu'elle appelle les batteries de la presse, comme si en réalité une presse périodique, alimentée de clameurs aussi vides que celles dont nous voulons bien nous occuper ici, méritait autre chose que l'indifférence.

Plus loin nous, nous entendons la Minerve attaquer en masse tous les employés financiers, et les envelopper dans une commune exécution se résumant en un ridicule sarcasme contre un des membres du conseil directeur des finances, qui n'a pas su apparemment conquérir les bonnes grâces de la Minerve.

— A propos de la Justice nous verrons la Minerve s'emporter contre tout ce qui en ressort, principes et employés, et terminer sa tirade contre la personne du ministre de ce département. Enfin à propos de la Guerre, la Minerve ne trouvera à répéter que tous les lieux communs qui forment le bagage obligé d'une feuille d'opposition, mais n'aura pas plus que ci-dessus l'intention de justifier sa brusque sortie.

— Que dire de tout ce fatras d'épithètes et de phrases à effet, si non que voilà une bien misérable manière de s'occuper de politique, et qu'il est fort malheureux pour la Grèce, que ce soit ainsi qu'on ait la prétention de l'éclairer et de la représenter.

— La Minerve toutefois vient de lancer un manifeste qu'elle a eu, nous aimons à le croire, le temps de méditer, et qu'elle se

Εἰδησις πρὸς τοὺς κτηματίας.

Ἡ εἰκία Φραγκ. Βουρδίνου Πρέσβ. (Franc. Burdin. Magg.) εἰδοποιεῖ τοὺς ἀναποκριτὰς τῆς ἰδιοκτησίας, καὶ ἐν γένει ὄλους ὅσους ἡ μεταξουργικὴ βιομηχανία διαφέρει, ὅτι ἐγγὺς εἶναι ν' ἀποπερατώσῃ τὴν ἀγωγὴν μεταξοσκλήτικων γραφέντων με φύλλα συκαμινναίων τῶν φιλιππίνων. (συκαμινναία τῆς πολυκαύλου), καὶ ὅτι καὶ ἄλλη δευτέρα πρῶτ' ἔδωκεν ἤδη, καὶ θέλει λάβει πέρασ κατὰ τὸν παρόντα Σεπτέμβριον. — Ἡ εἰκία αὕτη λαμβάνει τὸ θάρρος νὰ προσκαλέσῃ τοὺς Κ. ἰδιοκτῆτας νὰ μεταβῶσι κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας εἰς τὸ ἀγρονομικὸν καὶ βετανικὸν κατὰστάμα τῆς, κείμενον κατὰ τὴν ἀνατολικὴν πύλην, καὶ νὰ ἰδῶσιν ἰδίως ὁμοίως τὸ ἀποτέλεσμα τῆς πρώτης ἀγωγῆς, καὶ τῆς δευτέρας τὴν πρόσθεν· αἱ ὑπάλληλοι τῆς εἰκίας ταύτης θέλουσιν προθύμως τοῖς διδοῖ ὅσας ἐπιθυμοῦν ἐξηγήσεις.

Τὸ εὐτυχὲς ἀποτέλεσμα τῶν δοκιμῶν τούτων, ἐπικυροῦν τ' ἀποτελέσματα τῶν ἀποπειρῶν αἰτινῆς ἔργων κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ὑφ' ὁμοίας περιστάσεως ὑπὸ τοῦ Κ. Λουδ. Μανέτη, διευθυντοῦ τῶν γαιῶν τῆς Α. Α. Β. Υ. τοῦ Ἀρχιδουκῆ καὶ ὑποβασιλέως εἰς Παϊάναν, τοῦ εἰσαγαγόντος νέαν μέθοδον τοῦ παρατείνειν τὴν διατήρησιν τοῦ σπέρματος τῶν σκολήκων, ὅσα νὰ ἴναι ἕτοιμον διὰ τὴν θερινὴν ἐξαγωγήν, καθίσταται εἰς ἄκρον σπουδαῖον, ὅταν θεωρηθῇ.

Α'. Ἡ παρούσα κακὴ κατάστασις τῆς μεταξουργικῆς βιομηχανίας εἰς Ἰταλίαν δηλαδὴ αἱ μεγάλαί τιμαὶ τῶν βλαβερῶν ἀναλόγως ὡς πρὸς τὴν τιμὴν τῆς μετάξης, πρὸς μεγάλην ζημίαν τῶν μεταξουργῶν, ἰδίως ἐξ αἰτίας τοῦ ἀδιακόπως αὐξανόντος συναγωνισμοῦ τῶν ξένων τόπων ὡς πρὸς τὸ πρῶτον τοῦτο. Ἡ κατάστασις αὕτη δὲν δύναται νὰ διατηρηθῇ, καὶ προμηνύει καταστροφικὸν εἰς τὰς τιμὰς πρὸς ζήμιαν τῶν ἰδιοκτῆτων, αἰτινῆς πρέπει νὰ φροντίσωσι ν' ἀποζημιωθῶσιν καὶ δι' αὐξήσεώς τῆς ποσότητος τοῦ προϊόντος.

Β'. Ἡ ποσότης καὶ τὰ προτερήματα τῆς συκαμινναίας τῶν φιλιππίνων ὡς πρὸς τὴν πληθὺν τῶν ἐξαγωγῶν τῶν σκολήκων κατ' ἔτος, δηλ.

1. Τὸ φύλλον τοῦ εἶδους τούτου, ὃν μαλακὸν καὶ λεπτὸν, δὲν ὑπόκειται, ὡς ἐκ τῶν λοιπῶν, εἰς τὸ νὰ σκληρυνθῇ ἀπὸ τὸν ἥλιον, νὰ παχυνθῇ καὶ νὰ διαφθαρῇ διὰ τοὺς νέτους σκόληκων, καὶ δύναται ἐπομένως νὰ διατηρηθῇ διὰ δευτέραν ἐξαγωγήν, ἀφοῦ τελειώσῃ ἡ πρώτη μὲ

AVIS AUX PROPRIETAIRES.

Le dit François Burdin prévient Mss. les propriétaires ses correspondants et les personnes en général qui s'intéressent à l'industrie de la soie, qu'il vient de finir une éducation de vers à soie nourris avec les feuilles du mûrier des Philippines « morus multicaulis » et qu'il en a déjà commencé une seconde qui finira le mois de septembre. Le dit F. Burdin se fait un devoir d'inviter les dits propriétaires à se rendre ces jours ci à son établissement Agrario-Botanico dans la Porta Orientale où ils pourront examiner eux mêmes le résultat de la première éducation et les progrès de la seconde. Ses plans seront à leur disposition pour les différentes explications qu'ils pourront désirer.

L'heureux résultat de ces expériences qui est confirmé par ceux déjà obtenus l'année passée en pareilles circonstances par M. Luigi Manetti directeur des terres de S. A. J. R. l'Archiduc vice-roi en Pojana, et l'introduit d'une nouvelle méthode pour prolonger la conservation de la semence des vers, de manière à l'avoir prête pour l'éducation de l'été, ce qui est une grande importance quand on prend en considération.

1. L'état normal de l'industrie actuelle de la soie en Italie, les fruits exagérés des cocons en comparaison avec ceux de la soie, avec la grande perte des fileurs et même en comparaison avec la concurrence toujours croissante des pays étrangers dans ce produit. Lequel état ne peut se soutenir et présage une crise et un rabaissement de prix toujours à la charge des propriétaires qui devraient se préparer à prévenir le dommage du d'hors, par un plus grand produit à plus bas frais.

2. Les qualités et les avantages réels que présente les mûrier des Philippines pour multiplier les éducations annuelles sont. 1. sa feuille grande, molle et légère n'est

φράσεις αὐται δὲν στηριχθῶν εἰς πράγματα, ὄχι μόνον δὲν θέλουσιν κάμει τὴν παραμικρὰν ἐντύπωσιν εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ κοινοῦ, ἀλλ' ὅτι θέλουσιν ἔχει τὸ δικαίωμα καὶ ἴσως τὸ χρέος τοῦ νὰ μὴ ἀπαντῶμεν εἰς τὰς γενικὰς καὶ αὐτογνώμονας διαβεβαιώσεις τῆς εἰμὴ ψεύδοντες αὐτὰς ἐπίσης γενικῶς. Δι' αὐτὸ λοιπὸν τὸ συμφέρον τοῦ ἔργου τῆς καὶ διὰ νὰ ἐκπληρώσῃ μὲχρι τέλους τὴν πατριωτικὴν τῆς ἐντολήν, ἡ Ἀθηνᾶ ὀφείλει νὰ προχωρήσῃ ἤδη ἀπὸ τοῦ προλόγου τῆς εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ ἀντικειμένου, εἰς τὴν δικαιολόγησιν τῶν προτάσεων τῆς.

Ἐκεῖ τὴν περιμένοντες ἐκεῖ θέλει βεβαίως εὔρει ἀφορμὴν τοῦ νὰ ἐξηγήσῃ τὰς καταχρήσεις περὶ ὧν θρηνεῖ καὶ νὰ ἐπαναγάγῃ τὴν ποθητὴν θεραπείαν τῶν· ἐκεῖ θέλει εὔρει ἀφορμὴν νὰ ἀναπτύξῃ τοὺς ἠθασαυροὺς τοῦ πατριωτισμοῦ τῆς, τὰ θεύματα τῆς ἐπιτηδειότητος τῆς καὶ τὸν πλοῦτον τῶν γνώσεων τῆς. Θέλει ἀναμφιβόλως ὠφελῆθαι ἀπὸ τὴν περιστάσιν ταύτην διὰ νὰ καταστήσῃ εἰς τὸ ἔθνος γνωστοὺς τοὺς ἱκανοὺς ἀνδράς τοὺς ὁποίους προτιμᾷ ἀπὸ τοῦς ἤδη διέποντας τὰ πράγματά μας, ἐνὶ λόγῳ θέλει ἐκθέσει τὸ σύστημα τῶν ἰδεῶν καὶ ἀνθρώπων τὸ ὁποῖον θεωρεῖ ἄξιον τῆς ὑποστηρίξεώς τῆς καὶ τὸ ὁποῖον, ὡς φρονεῖ, τὸ ἔθνος ἤθελεν ἀποδεχθῆν ὡς ἀστὲρα σωτηρίας.

Ἐμπρὸς λοιπὸν ὡ ἀτρόμητοι τῆς Ἀθηνᾶς συντάκται· ἰδοὺ ἡμεῖς αὐτοὶ ἀνοίγοντες ὑμῖν τὸ στάδιον τῆς δόξης· ἔλεγετε ἄρα ἐπισθοδρομήσει;

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ.

Η ΑΘΗΝΑ.

Κατὰ τὸν 752 αὐτῆς ἀριθμὸν, αἱ μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Τουρκίας ὑποθέσεις δὲν διεξάγονται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεώς μας κατὰ τὸν προσήκοντα τρόπον· ἰσθὲν συνάγει τὸ συμπέρασμα τοῦτο ἀγνοεῖται· τὸ πιθανώτερον εἶναι ὅτι ἀγνοεῖ τοῦτο καὶ ἡ ἰδία καὶ ὅτι δὲν ἐπεκαλέσθη ἐπὶ τοῦ προκειμένου τὰ συνήθη αὐτῆς φῶτα.—Ἐπειτα ἡ Ἀθηνᾶ δανείζεται ἀπὸ τὸν Φίλον τοῦ Λαοῦ τὴν περὶ γρήσεως φαρμάκων εἰδήσιν, μολοντί τὴν ἐψεύσαμεν ἡ ἴσως διότι τὴν ἐψεύσαμεν· εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ ἐπανάληψις τῶν ψευδῶν εἰδήσεων εἶναι μία ἀπὸ τὰς μανίας τῆς Ἀθηνᾶς. Ἐργεταί τελευτάϊον παρατήρησις τις περὶ τῶν γινομένων ἐκ μέρους δύο Ἀγγλῶν ἐμπόρων προτάσεων περὶ συστάσεως ἐμπορικῆς τραπεζῆς· καὶ, φυσικῶ τῷ λόγῳ, ἡ Κυβέρνησις πταίει διότι δὲν τὰς ἀπεδέχθη· ἀλλ' ἐν καὶ μόνον θέλομεν ἀπαντήσει εἰς τὴν Ἀθηνᾶν, ἡ δὲν γνωρίζει τὰ πράγματα ἢ τὰ παραμορφώνει.

Εἰς τὸν ἐπόμενον ἀριθμὸν πραγματεύεται περὶ τῶν ἀποπημάτων τῶν χαρτοπαγίων καὶ εἶδει περὶ τῆς καινοφανοῦς ταύτης ὕλης κάμποσα καλὰ ἠθικὰ παραγγέλματα.

Ο ΦΙΛΟΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ.

Μετὰ τὰ ἐξωτερικὰ, ἀπαντᾷ εἰς τοῦ Αἰῶνος τὸ τελευταῖον ἄρθρον καὶ πίπτει καὶ αὐτὸς εἰς τὸ αὐτὸ ἀποκλειστικὸν σύστημα· τοῦλάχιστον ἕμως εἶναι δίκαιον νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι δὲν ἐπράξε τὸ λάθος τοῦτο πρῶτος, ἀλλὰ προκάλυψε.

Ὁ Φίλος τοῦ Λαοῦ ἐπαναλαμβάνει αὐθις ὡς βεβαίαν τὴν εἰδήσιν ὅτι εἶχε δοθῆν ἀδεία νὰ γίνεται γρήσις φαρμάκων κατὰ τῶν ληστῶν· τὸν ἀπαντῶμεν αὐθις ὅτι τὸ πρᾶγμα εἶναι ψεύδες καὶ ὅτι ἡ δικαιοσύνη ἀσχολεῖται ἤδη νὰ φέρῃ εἰς φῶς τὴν ἀλήθειαν τὴν ὁποίαν ἕμως ἀμφιβάλλομεν ἂν θέλῃ ποτὲ παραδεχθῆν ὁ Φίλος τοῦ Λαοῦ.

Ο ΛΙΩΝ.

Ἡ ἐφημερίς αὕτη δὲν ἐδημοσιεύθη ἀπὸ τοῦ περιφήμου αὐτῆς ἄρθρου περὶ τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ δυτικοῦ πνεύματος.

ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

— Ἡ ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Γραμματεία θεωροῦσα ἀναγκαῖον νὰ χορηγηταί πλειότερα παρ' ὅση μέχρι τοῦδε· προσοχὴ εἰς τοὺς ἐν ταῖς ἐν Ναυπλίῳ φυλακαῖς διατελοῦντας, καὶ νὰ προλαμβάνηται πᾶν ἐνδεχόμενον ἀτόπημα διὰ τῆς συντόνου ἐπιτηρήσεως τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν διέταξε, δυνάμει τοῦ ἄρθρ. II τοῦ περὶ σφρωτιστηρίου Βασιλ. Διατάγματος, τὴν σύστασιν ἐφορείας συγκεκλιμένης ἀπὸ τὸν διοικητὴν Ἀργολίδος καὶ τὸν πρέδρον καὶ εἰσαγγελεὰ τῶν ἐν Ναυπλίῳ πρωτοδικῶν.

— Εἰς ἐκ τῆς συμμορίας τοῦ ἀρχιληστοῦ Κιάφφα ἐφρονεθῆ ἐπὶ τῶν Τουρκικῶν μεθοριῶν· καθόλα τὰ διδόμενα ὁ ἀρχιληστής οὗτος ἀνεχώρησεν ἐκτὸς τοῦ Κράτους.

τὰ φύλλα τῶν ἄλλων εἰδῶν, καὶ τεσσάρῳ μᾶλλον, καθ' ἕσπον οὕτως ἐκλείπει τὸ μόνον ἐλάττωμα τὸ προσεπτόμενον ἀπὸ τῆς εἰς τὴν μεταξὺ τὴν παραγεμένην ἀπὸ τὸ δένδρον τῶν φιλιππίνων, ὅτι δὲν εἶναι ἐλαστικὴ ἀναλόγως τῆς ἀναγνωρισμένης λεπτότητός τῆς. Τὸ ἐλάττωμα τοῦτο, τὸ ὁποῖον ἐν τούτοις ἄλλαι δοκιμαὶ καθιστοῦν ἀμφίβολον, προήλθε βεβαίως ἐκ τοῦ ὅτι τὸ εἶδος τῶν φιλιππίνων, ὅν μεσημβρινότερον καὶ εὐκισθητότερον εἰς τὰ φύλλα τοῦ ἔαρος ἀπὸ τὰ λοιπὰ εἶδη, δὲν δύναται νὰ ὠριμώσῃ τῶν φύλλων τοῦ ἀρκούντως εἰς τὴν συνήθη ἐποχὴν τῆς τροφῆς τῶν σκαλιθῶν, ἐνῶ ἂν ἀφεθῆ ἐπὶ τινος ἐβδουμάδας ἀκόμη, τὰ φύλλα τοῦ θερμαινόμενα ἀπὸ τὸν ἥλιον τοῦ ὁποῖου ἡ ἐνέργεια αὐξάνει καὶ κατ' ἴσχυν καὶ κατὰ διάρκειαν, ἤθελεν ὠριμάσει ἐντελῶς, καὶ ἡ μεταξὺ ἤθελε γίνῃ ἐπίσης δυνατὴ καὶ ἐλαστικὴ, ὅσον εἶναι λεπτή.

2. Ἄλλο προτέρημα σπουδαιότερον· ὅν τὸ φυτὸν τοῦτο ὀλίγον ξυλωδὲς τὴν φύσιν, κ' εἰς ἐναντίας εἰς ἄκρον πολυφύλλον, καὶ ἐπομένως κατάλληλον διὰ νὰ καλλιερῆται ὡς θάμνος, ὃν προσέτι εὐρωστον, καὶ διαρκῶν πολὺ περισσότερον ἀφ' ἑκά τὰ ἄλλα εἶδη, παράγον ὀλίγους καρπούς, κ' ἐπομένως τρέφον ἀφρονότερον καὶ πλουσιώτερον τὰ φύλλα, διότι εἶναι γνωστὸν πόσον ἡ καρποφορία ἐξαρτῆται τὰς δυνάμεις τῶν φυτῶν, φαίνεται φύσεως ἐντελῶς καταλλήλου διὰ διπλὴν συλλογὴν φύλλων ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ὧν ἡ μὲν ἀπὸ τὴν μέσσην τοῦ Ἰουνίου καὶ εἰς τὴν μέσσην τοῦ Ἰουλίου, ἡ δὲ ἀπὸ τέλος Αὐγούστου καὶ καθ' ὅλον τὸν Σεπτέμβριον. Κατὰ περιστάσιν δὲ ἀνομβρίας, ἡ δευτέρα αὕτη αὐξάνει τῶν φύλλων πρὸς νὰ βοηθῆται ἀπὸ πότισιν, ἢ τις συνδράμει τὴν ὠρίμασιν εἰς τὸν θερινὸν ἥλιον. Εἰς τὰς μεσημβρινότερας ἐπαρχίας τῆς Ἰταλίας, καὶ εἰς ἄλλα παράλια ἢ νήσους τῆς Μεσογείου, διὰ τακτικῶν ἀρδύσεων καὶ ἂν ἡ καλλιέργεια ἀρχίῃ μὲν προικωτέρῳ, πικρὴ δὲ πλέον ἐξώρας, δύναται ὁ ἀριθμὸς τῶν συλλογῶν τῶν φύλλων ν' αὐξήσῃ, διότι ἡ μεγαλύτερα δύναμις τῆς ἠλιακῆς θερμότητος αὐξάνει τὴν ταχύτητα τῆς ἀναπτύξεως καὶ τῆς ὠριμάσεως τῶν φύλλων, καὶ ἐλαττοῖναι τὴν ὑπερβολὴν τοῦ ὑδατώδους στοιχείου διὰ τῶν ἐξατμίσεων. Ἡ ἀνάγκη τῶν ἰσχυρῶν μεταφρασθέντων Κινεζικῶν συγγραμμάτων, μᾶς διδάσκει ὅτι εἰ Κινεζοὶ συλλέγουσιν πολλὰς τοῦ ἔτους τὰ φύλλα εἰδῶν τῶν; χαμηλῆς συκκιμητικῆς, τῆς ὁποίας; ἡ περιγραφὴ συμφωνεῖ μὲ τὴν τῶν φιλιππίνων. Ἄλλως τε ἀρκεῖ νὰ διασκεφθῇ τις τὴν μηχανισμόν τῆς πόσον πλουσίας βλαστῆσεως εἰς τὴν Αἴγυπτον διὰ νὰ ἐνοήσῃ τὴν ἀλήθειαν τῆς παρατηρήσεώς μας; ὅσον δὲ διὰ τὴν ἐλάττωσιν τῆς μακροβιότητος τῶν συκκιμητικῶν, τῶν κατὰ τὸν τρόπον τούτων καλλιερῶν μόνων, ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἐξηγήσαμεν ὅτι ἐκ τῶν φιλιππίνων εἶναι δι' αὐτὸν καταλλήλου, καὶ ὀλιγώτερον βλάπτονται παρὰ πᾶν ἄλλον μᾶλλον ξυλωδὲς εἶδος, προωριζόμενον ἀπὸ

croit en état de soutenir. Nous l'attendons en conséquence à la justification de ce qu'elle avance, et l'invitons ici, à nous citer les faits, les hommes et les circonstances, dont l'existence lui inspire tant d'indignation contre l'ordre actuel de choses. Elle doit sentir que tant qu'elle demeure dans les généralités et le vague, qui conviennent si bien, nous le reconnaissons, à son honorable méthode, elle a, il est vrai, ses coudées franches et peut tout à son aise, se livrer à tout le dedain possible de la véracité et de la bonne foi; mais d'un autre côté tant qu'elle ne revêtira pas une forme plus saisissable, non seulement elle n'aura aucune prise sur l'esprit public, mais nous serons toujours en droit, et en devoir peut-être, vu le respect que nous devons à notre travail, de ne répondre à ses affirmations arbitraires que par un démenti général. Ainsi dans l'intérêt lui même de son œuvre et pour accomplir sa patriotique mission jusqu'au bout, la Minerve doit passer de son préliminaire à la justification, de la proposition à la preuve démonstrative, et c'est là que nous l'attendons.

La Minerve va trouver là une occasion de signaler les abus qu'elle déplore et d'en obtenir la correction qu'elle désire; elle va trouver moyen d'exposer au grand jour les trésors de son civisme, les merveilles de son savoir faire, et les splendeurs de ses connaissances.

Elle va saisir avec empressement, nous n'en doutons point, une circonstance qui lui permettra de faire connaître à la nation les capacités individuelles qu'elle préférerait aux personnes qui sont, à son grand déplaisir, à la direction des affaires, en un mot elle va pouvoir exposer le système d'idées et de personnes qui est digne de son concours, et qui, à son avis, serait salué par la nation comme le lever d'un astre de régénération.

A l'œuvre donc, profonds et sublimer penseurs, hardis et vertueux citoyens par qui subsiste la Minerve, nous nous ouvrons nous même la carrière. — Pourriez vous reculer?

REVUE DES JOURNAUX.

LA MINERVE.

Le n° 752 de cette feuille, trouve que les affaires pendantes entre la Grèce et la Turquie ne sont pas conduites par le gouvernement comme il conviendrait, et cela provient sans doute de ce que les lumières dont s'illumine cette feuille n'ont pas été invoquées en cette circonstance.— Ce même numéro emprunte à l'Ami du Peuple, une assertion que nous avons déjà démentie, et probablement parcequ'elle a été démentie: on sait que c'est une des manies de la Minerve. — Puis on y rencontre aussi une remarque au sujet d'une proposition de banque de commerce, faite par deux négocians anglais, que le gouvernement n'a pas jugé convenable d'admettre telle qu'elle lui a été présentée. Il serait bon peut-être de répondre à la Minerve à cet égard comme elle le mériterait, mais nous nous bornons pour le moment à l'envoyer à l'examen des faits, car elle les denature jusqu'à les rendre méconnaissables.

Le n° 756 de la Minerve, est consacré à prêcher la morale et à gourmander les joueurs. — C'est assurément une oeuvre plus méritoire que celles que ce journal accomplit d'ordinaire.

L'AMI DU PEUPLE.

On lit dans le n° 78 de ce journal d'abord un article intitulé: rôle de la Grèce dans la question d'Orient, ou l'Ami du Peuple se livre à des considérations politiques que nous ne voulons point discuter. — On lit aussi dans la même feuille la contrepartie, de l'espèce de proclamation lancée dernièrement par le journal le Siècle. — L'Ami du Peuple commet, en sens inverse exactement la même faute que le Siècle, mais il a du moins le mérite de ne pas l'avoir commis le premier et d'avoir été provoqué.

Plus loin l'Ami du Peuple répète encore qu'il est vrai que des permissions ont été données pour la vente de poisons devant être employés contre les bandits, en ajoutant: ou le Courrier Grec pêche contre la vérité, ou une pièce lue publiquement devant le tribunal de Tripolizza est fautive; à quoi il nous est permis sans doute d'ajouter à notre tour: ou l'Ami du Peuple ment, ou il est mal informé. Dans tous les cas nous le répétons pour la troisième fois, aucune espèce de permission ou d'ordre secret ou officiel de cette nature n'a été donné par le gouvernement, et, pour la satisfaction de l'opinion publique, cette discussion va être éclaircie par voie judiciaire. Ainsi l'Ami du Peuple fera bien il nous semble d'avoir provisoirement, un peu moins de confiance en son savoir ce qui a réellement eu lieu.

LE SIÈCLE.

Ce journal n'a pas paru depuis quelques tems après son: article sur l'avenir de la Grèce, il semble trouver que son oeuvre est bonne et se reposer sur ses lauriers.

pas sujette comme celle de tout autre espèce, à devenir par l'action du soleil, trop dure, épaisse et fibreuse pour les jeunes vers, et qui de plus se garde pour une seconde éducation après que la première sera faite avec les feuilles des autres muriers, d'autant plus que par là, sera certainement remedié au seul défaut qui a jamais été attribué à la soie obtenus des muriers des Philippines celui de ne pas posséder une élasticité égale à sa finesse reconnue; ce défaut que d'autres expériences pourtant laissent en doute ne pourront évidemment avoir lieu, si ce n'est que le murier les Philippines étant plus méridional et plus sensibles aux derniers froids que les autres espèces, n'a pas pu s'ouvrir ni murir assez le suc de ses feuilles à l'époque ordinaire des éducations, ainsi en lui accordant quelques semaines de plus ses feuilles, sous l'action du soleil, gagneront de l'ardeur et de la force, se muriront complètement et la soie acquerera une force et une élasticité égale à sa finesse. 2 Ceci est un avantage important le murier ayant peu de bois et beaucoup de feuilles (multicaule) qui le destine évidemment à être de basse tige, sa végétation vigoureuse qui se prolonge plus que dans les autres espèces le peu de fruit qu'il produit, ce qui donne plus d'abondance et de nourriture aux feuilles, enfin toute sa nature qui le démontre propre à supporter chez nous une seconde recolte de feuilles chaque année (la première depuis le mois de Juin jusqu'au mois de Juillet, et la secoud à la fin d'Août et le milieu de Septembre) les secondes feuilles qui en cas de sécheresse doivent être aidé par irrigation muriront rapidement sous le soleil de l'été. Dans les provinces meridionales de l'Italie et sur les autres rivages et îles de la méditerranée, on obtenait par le moyen d'irrigations regulieres, et en commençant plutôt les éducations et les continuant plus tard, un plus grand nombre de recoltes de feuilles; l'intensité de la force solaire augmentant la rapidité du développement et de la maturité des feuilles, et corrigeant l'excès du principe acqveux par l'évaporation, la lecture des traités chinois récemment traduit nous montre qu'ils pratiquent en effet, ces nombreuses recoltes et différentes éducations, avec un espèce de murier à basse tige, la description du quel convient au murier des Philippines, il faut penser à l'immense végétation en Egypte pour comprendre la portée des trois observations. Quant à la diminution nécessaire de vie dans les muriers traité ainsi, outre que nous avons déjà expliqué, comment

Είς την πρωτεύουσαν του δήμου Ασπρευού της διοικήσεως Τριφυλίας...

Την 30 π. μ. ο ληστής Μικροπανδρευμένος μετά του συνεταίρου...

Είς Χαλκίδα της Εύβοιας επέσκηψεν επιδημική νόσος ακίνδυνος...

Την νύκτα της 6 προς την 7 Οκτωβρίου εις το χωρίον Μεδέραγα...

Η Α. Μ. ευχρηστήθη δια της από 25 Σεπτεμβρίου διαταγής του...

Είς Νησίον της διοικήσεως Καλαμών απαντήθη δυστροπία τις εκ...

Ο ναύαρχος Βαρώνος Κ. Ούγγων κατά την εις Ναύπλιον διατρι...

Αί παρσκευαστικά δημοικονομικά έργασια ήρχισαν εις πολλά...

Η Α. Μ. πατρικώς προνοούσα υπέρ των ασθενούντων καταδίκων...

Αξιότιμη Φίλε!

Εν Τουρίφ, την 27 Σεπτεμβρίου 1840, ε. ν.

Πρό της επιστροφής του Κυρίου Δόκτωρος Πάλλη εις την πατρίδα του...

Αφ' ου ο ιατρός υγιος περιέγραψεν εις λεπτομερή έκθεσιν τας ένδημιας νόσους...

FAITS DIVERS.

Par ordonnance royale, le lieutenant colonel D. Kalergi, vient d'être nommé inspecteur de la cavalerie.

Le gouvernement vient d'ordonner, conformément à la loi, l'installation d'une commission de surveillance sur les prisons de Nauplie.

Un des bandits compagnons de Kiaphas vient d'être tué sur la frontière.

Vingt-quatre personnes venant de Turquie se sont dernièrement présentées au gouvernement de l'Acarnanie.

Une épidémie s'est manifestée à Chalcis, où ont été immédiatement prises toutes les mesures convenables.

A son retour de Nauplie l'amiral Hugon, commandant l'escadre française, qui se trouve dans les mers de la Grèce...

Les travaux préparatoires des élections municipales ont commencé dans la plupart des communes.

Le gouvernement vient d'ordonner l'installation immédiate d'infirmiers dans toutes les prisons.

PAVIE CE 27 Septembre.

MMSSIEUR.

Avant que le Docteur Pallis, qui compe partir d'ici le 2 Octobre prochain, soit de retour dans sa patrie...

Le Docteur Pallis a fait dans un rapport circonstancié une description exacte des maladies endémiques de la Grèce...

Le Docteur Palli a été admis dans la société privée du Comte Saluzzo, Président de l'Académie des sciences...

Je vous prie donc d'en faire part, avant le retour en Grèce du Dr. Pallis, à qui de droit...

PIERRE CORDOVA VISCONTI

Sous-Secrétaire d'Etat.

NOUVELLES EXTERIEURES.

Lord Palmerstn a remis à M. Guizot la note suivante en lui communiquant le traité du 15 juillet.

Le soussigné a eu l'honneur, le 17 juillet, d'informer son Exc. M. Guizot, qu'une convention sur les affaires de la Turquie a été signée le 15 de ce mois...

Την φύσιν δια ν' αυξάνη εις ύψηλόν δένδρον, η ελάττωσις αυτη κατανατῶ ασήμαντες όταν...

Εκ των προσηγουμένων έπειτα δια τα προτερόματα της συκκηνηαίας των φιλιππίνων...

3. Τέλος το είδος τεύτο έν χαμηλόν, και μη έχον τά φύλλα σύμφατα, ως τ' άλλα είδη...

Γ'. Ως δε προς τους σκόληκας αυτούς των έποίων η ανατροφή αρχεται ήδη εις ώραν...

Η οικία αυτη, κοινοποιούσα τας δοκιμας και παρατηρήσεις ταύτας, έλπίζει ότι θέλου...

Φ. Βουρδίνος Πρέσβευς.

celui des Philippines pousse plus vite et souffre moins que toute autre qualité avec plus de bois et destiné à être de haute tige.

L'Italie dont le climat est temperé en hiver et chaud en été, de même que la Grèce, se trouvent mieux que tout autre pays en état de tirer avantage de la culture de cette espèce de muriers...

La maison Burdin en communiquant ces observations aux agriculteurs grecs, espère les engager à faire des essais, dont ils pourront eux-mêmes reconnaître bientôt les avantages...

Προσελθὼν ἀκολούθως εἰς διαφόρους συναναστρώσεις καὶ γαύματα παρὰ διαφόρων καθη-
γητῶν, καὶ μεταξὺ τῶν ἄλλων παρὰ τοῦ προέδρου τῆς ἀκαδημίας τῶν ἐπιστημῶν Κυρίου
Κ. Σαλούτσου.

Ἐπιπέω, φίλε, εἰς τὴν περιγραφήν αὐτὴν θέλει σὰς εὐχαριστήσῃ, καὶ ὡς προξενούσα τῆσιν
εἰς τὸν Κ. Πέλλην, καὶ ὡς δικαίως ἀποτελοῦσα ὑμᾶς συμμέτοχον τῆς εὐχαριστήσεώς μου,
ἀφ' οὗ εἰς ἐμὲ τὸσον ζήτωρ τὸν εὐσετήσατε.

Σὰς παρακαλῶ λοιπὸν νὰ κοινοποιήσῃτε τὰ ἐν τῇ παρούσῃ μου πρὸς ἐν τινὰ ἀντίκειν πρὸ
τῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐπιστροφῆς τοῦ ρηθέντος ἐκτροῦ διὰ τῆ ἀποδοθῆ ἢ ἀποχρῶσα διὰ τὴν
λαμπρὰν του ἐνταῦθα ἐπιτυχίαν εὐχαριστήσῃς καὶ ἔπαινος.

Τὸ κατ' ἐμὲ σὰς εὐχαριστῶ μεγάλως, ἀξιώτιμω φίλε διὰ τὴν σύστασιν μὲ τὴν ἵπποισιν μὲ
ἐπιμήσῃτε, γινόμενος οὕτως αἰτία τοῦ νὰ συνδέσω τοιαύτην πολιτικὸν γνωριμίαν, καὶ ἀναπέων
πρὸς ὑμᾶς τὰς ἐκφράσεις τῆς ὑψηλῆς μου ὑπολήψεως.

Ἦσομεῖσθε μὲ ἐν εὐκρινείᾳ ταπεινότητος δέωλος σας καὶ φίλος
Πέτρος Κορδοβάς Βισκόντης
Ἰσογραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας.

ἘΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

2. Ἰπόμνημα σταλὲν ὑπὸ τοῦ Κ. Γκιζότου πρὸς τὸν ὑποκόμητα Παλιερ-
στῶνα, τὴν 24 Ἰουλίου 1840.

Ἡ Γαλλία ἀείποτε ἐπεθύμησε νὰ ἐνεργήσῃ εἰς τὰ ἀντικλιὰ πράγματα συμφώ-
νως μὲ τὴν μεγάλην Βρετανίαν, τὴν Αὐστρίαν, τὴν Πρωσίαν καὶ τὴν Ῥωσίαν.
τὴν διαγωγὴν τῆς δὲν ἐρρύθμισα σκοπὸς ἄλλος παρὰ τὴν εἰρήνην· τὰς γινόμενας
αὐτῇ προτάσεις δὲν τὰς ἐθεώρησεν εἰμὴ ὑπὸ τὴν ὄψιν τοῦ γενικοῦ, ἀλλὰ τοῦ ἰδίου
ἑαυτῆς συμφέροντος, διότι οὐδεμία δύναμις δὲν εἶναι ἀφιλοκερδιστέρα αὐτῆς ὡς
πρὸς τὴν ἀνατολήν· ὑπὸ τὴν ὄψιν δὲ ταύτην θεωροῦσα τὸ ζήτημα, ἐνόμισεν ὡς
κακῶς νουσημένον πᾶν σχέδιον σκοπεῖον νὰ ἀφαιρήσῃ ἀπὸ τὸν Μεχμέτ Ἀλῆ διὰ
τῆς βίας ὅσα μέρη τοῦ Ὀθωμανικοῦ κράτους κατέχει ἤδη.

Ἡ Γαλλία δὲν θεωρεῖ τὸ σύστημα τοῦτο συμφέρον εἰς τὸν Σουλτάνον, διότι ἤθε-
λε τῷ παρέξει ἐπαρχίας τὰς ὁποίας μῆτε νὰ διοικήσῃ, μῆτε νὰ διατηρήσῃ εἶναι
ἱκανός· δὲν τὸ θεωρεῖ δὲ καλὸν οὔτε ὡς πρὸς τὴν Τουρκίαν ἐν γένει, οὔτε ὡς πρὸς
τὴν διατήρησιν τῆς Εὐρωπαϊκῆς ἰσορροπίας, διότι θέλει ἐπιφέρει, χωρὶς ὄφελος
διὰ τὸν Κυρίαρχον, τὴν ἐξασθένειν ὑποτελοῦς ἡγεμόνας δυναμένους νὰ συνδράμῃ
μεγάλως εἰς τὴν κοινὴν τοῦ κράτους ὑπεράσπισιν· καὶ τοῦτο μὲν εἶναι ζήτημα πολι-
τικόν, περὶ τοῦ ὁποίου ἐνδέχεται νὰ ὑπάρχωσι διαφοραὶ γνώμαι. Πρὸ πάντων ὅμως
ἡ Γαλλία ἀντίτεινε εἰς πᾶν σχέδιον ἐκβιαστικόν, διότι δὲν βλέπει ἀρκετὰ σαφῶς
ποιὰ τὰ ἐκβιαστικὰ μέσα τὰ ὁποία αἱ δυνάμεις δύνανται νὰ μεταχειρισθῶσιν·
ἢ ἀν τὰ βλέπῃ τὰ θεωρεῖ ἢ ἀνεπαρκῆ ἢ χειρότερα ἀπὸ αὐτὴν τὴν κατάστασιν τῶν
πραγμάτων εἰς τὴν ὁποίαν πρόκειται νὰ ἐπαθῆ ἑρραπειά· ὅτι δὲ ἐφρόνει τότε ἡ
Γαλλία, τὸ φρονεῖ εἰσέτι καὶ ἔχει ἀφορμὴν νὰ πιστεύσῃ εἰς δὲν τὸ φρονεῖ μόνῃ τῆς.

Ἄλλως τε κατὰ τὰς τελευταίας ταύτας περιστάσεις καμία δὲν τῇ ἐγένετο πρότα-
σις τι περὶ ἧς νὰ ἐγῆ νὰ ἀπαντήσῃ ἢ ἀπορῶσιν τὴν ὁποίαν ἡ Ἀγγλία τῇ κοινοποιεῖ
ἐπ'ὀνόματι βέβαια τῶν τεσσάρων δυνάμεων δὲν πρέπει νὰ ἀποδοθῆ εἰς ἀποποίησην τινὰ
τὴν ὁποίαν δὲν ἔλαβεν ἀφορμὴν νὰ κάμῃ· ἀλλ' ὁπωσδήποτε εἴαν ἐγῆ τοῦτο, καὶ
χωρὶς νὰ ἐπιμένῃ εἰς τὸ ζήτημα τῆς τοιαύτης πρὸς αὐτὴν πολιτείας, ἡ Γαλλία
ἀποφασίσει αὐθις τὸ θεωρεῖ ὡς ὀλίγον ἐσκεμμένην καὶ ὀλίγον φρόνιμον πᾶσαν
ἀπόφασιν ἢ μὴ στριζομένην εἰς μέσῃ ἐκτελέσει ἢ στριζομένην εἰς μέσῃ ἐκτελέ-
σει ἀνεπαρκῆ ἢ ἀκίνδυνα.

Ἡ ἐπανάστασις κατοικῶν τινῶν τοῦ Λιβάνου ὄρους ἐθεωρήθη ὡς μέσον πρόχειρον
ἐκτελέσει· ἀλλὰ τὸ μέσον τοῦτο εἶναι θεμιτόν· καὶ πρὸ πάντων εἶναι ὠφέλιμα εἰς
τὸ Ὀθωμανικὸν κράτος· τὰ ταῦτα κατὰ τοῦ Ἀντιβασιλέως μέτρα· Σκοπεύετε τὴν
ἀποκατάστασιν τῆς εἰρήνης εἰς τὸ Ὀθωμανικὸν κράτος καὶ μολαταῦτα ὑποκι-
νεῖτε στάσεις. Οἰσηνεῖτε εὐλόγως τὴν γενικὴν ταύτην ἀταξίαν καὶ ὅμως προσθέετε
τοὺς ἀταξίας· καὶ ἔπειτα πῶς θέλετε καθυποτάξῃτε εἰς τὸν Σουλτάνον τοὺς κατοικοῦς
νέοντας τοὺς ἐγειρομένους ἤδη κατὰ τοῦ Ἀντιβασιλέως· Τὰ ζήτῃματα ταῦτα δὲν
ἐλύθησαν βέβαια· ἀλλ' ἂν ἡ ἀποστασία αὐτῇ περισταλῆ, ἂν ὁ Ἀντιβασιλεὺς γίνῃ
αὐθις κύριος ἀσφαλῆς τῆς Συρίας ὅλης, ἂν ἐντεῦθεν ἐρεθισθῆ εἰς πλέον καὶ κατα-
σταθῇ δυσπειθέστερος καὶ ἀπαντήσῃ εἰς τὰς προσκλήσεις τῶν δυνάμεων διὰ ῤήτης
ἀποποιήσεως, πὶ θέλουν πράξῃ αἱ δυνάμεις· ἀναμφίβολως δλόκληρον ἐνιαυτὸν ἐν
νῆσασιν τὰ μέσῃ τῆς ἐκτελέσει χωρὶς νὰ τὰ εὐρωσι, δὲν θέλουν τὰ ἀνακαλύψῃ ἐν
ῤοπῇ ὀφθαλμοῦ καὶ ἐπομένως θέλουν οὕτω ἰδίαις χερσίν πλάσῃ τὸν μέγιστον τῶν κινδύνων.

Διακοινοῦν εἰς τὸν Κ. Γκιζότον τὴν συνθήκην τῆς 25 Ἰουλίου, ὁ λόγος Παλ-
μερστῶν τῷ ἐνεχείρισε τὴν ἐξῆς διακοινωῖν.

« Τὴν 17 Ἰουλίου ἔλαβον τὴν τιμὴν νὰ σὰς πληροφώσω ὅτι τὴν 15 τοῦ αὐτοῦ
μηνὸς ὑπεγράφη περὶ τῶν πραγμάτων τῆς Τουρκίας σύμβασις μεταξὺ τῶν πληρε-
ξουσίων τῆς Αὐστρίας, τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας, τῆς Πρωσίας καὶ τῆς Ῥωσίας
ἀφ' ἑνὸς καὶ τοῦ πληρεξουσίου τῆς Πόρτας ἀφ' ἑτέρου· ἡ δὲ ἐπειδὴ αἱ ἐπικυρώσεις
αὐταὶ ἀντηλλάγησαν, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σὰς διαβιβάσω, πρὸς πληροφωρίαν τῆς Γαλλικῆς
Κυβερνήσεως, ἀντίγραφον τῆς τε συμβάσεως ταύτης καὶ τῶν συνημμένων αὐτῆς.

« Δὲν δύναμαι δὲ, διακοινοῦν ὑμῖν ταῦτα, νὰ μὴ σὰς ἐκφράσω αὐθις τὴν εὐκρινή-
νεγάτην ὀλίγην τῆς Κυβερνήσεως τῆς Α. Μ. διὸ τὰς ἐνοστάσεις αἰτίνας ἀποτρέψασαι
τὴν Γαλλικὴν Κυβέρνησιν νὰ λάθῃ μέρος εἰς τὰ μέτρα πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ὁποίων
ὑπεγράφη ἢ σύμβασις αὐτῇ, τὴν ἐμποδίσαν καὶ νὰ γίνῃ μέτοχος τῆς συμβάσεως
ταύτης· ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις τῆς Α. Μ. πέποιθεν ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γαλλίας
θέλει εὐρεῖ εἰς τὰς διατάξεις τῆς συμβάσεως ταύτης τὴν ἀναμφίριστον ἀπόδειξιν
τοῦ ὅτι 1. αἱ τέσσαρες δυνάμεις ὑπογράψασαι αὐτὴν εἶχον τὴν εὐκρινὴν πρόθεσιν
τοῦ νὰ διατηρήσωσιν ὡς πρὸς τὴν Τουρκίαν τὰς πολιτικὰς ἀρχὰς τὰς ὁποίας ἡ Γαλ-
λία πολλὰκις ῤήτως ἀπεφάνετο καὶ ἐκήρυξε· 2. δὲν ζητοῦν διὰ τῆς συμβάσεως
ταύτης κανὲν ἴδιον πλεονέκτημα, ἀλλὰ μόνον σκοπὸν προτίθενται νὰ διατηρήσωσι
τὴν πολιτικὴν τῆς Εὐρώπῃς ἰσορροπίαν καὶ νὰ ἀποτρέψωσι πᾶν τὸ δυνάμενον νὰ
ταράξῃ τὴν γενικὴν τῆς Εὐρώπῃς εἰρήνην.

Ἐν τῇ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν γραμματεία τῆς Ἐπικρατείας,
τῇ 16 Σεπτεμβρίου 1840. Ὑπογ. Παλμερστῶν.

Γ Α Λ Λ Ι Α.

1 Ὀκτωβρίου 1840.

Τὰ ἐξωτερικὰ πράγματα ἐνησχόλησαν μόνον κατὰ τὴν παρελθούσαν δεκάδα τὸν τε
τύπον καὶ τὸ κοινόν· ἐσωτερικὸν νέον δὲν ἔγομεν οὐσιώδες οὐδέν· αἱ πολεμικαὶ
παρασκευαὶ ἐξακολουθοῦσι δραστηρίως καὶ ἤρξαντο ἤδη τὸ μέγα ἔργον τῆς ὀχυρώ-
σεως τῶν Παρισίων.

Ἡ ἐφημερίς τῆς Αὐγούστης, τῆς 22 Σεπτεμβρίου ἀναγγέλλει ὡς ἀδό-
κimon ὅτι ἐν περιπτώσει Εὐρωπαϊκοῦ πολέμου ἢ Πατικῆ καὶ ἢ Νεαπολιτικῆ Κυβέρ-
νησις ἀπεφασίαν νὰ τηρήσωσιν ἐνοπλον οὐδετερότητα· προσθέτει δὲ ὅτι τὰ αὐτὰ
ἀπεφασίαν καὶ τινες μικραὶ αὐλαὶ τῆς Ἀρχτοῦ.

Ἀριθ. 28,037.

Ἀριθ. βιβλ. καταχωρ. 545.

Ἐγκύκλιος Πρὸς τοὺς Διοικητὰς καὶ Οἰκονομικοὺς Ἐπιτρόπους
τοῦ Κράτους.

Ἀπολεσθέντος τοῦ ὑπ' ἀριθ. 148 πιστωτ. γραμματίου ἐπ' ὀνόματι τοῦ χωροφύ-

Ἄπολεσθέντος τοῦ ὑπ' ἀριθ. 148 πιστωτ. γραμματίου ἐπ' ὀνόματι τοῦ χωροφύ-

Ἄπολεσθέντος τοῦ ὑπ' ἀριθ. 148 πιστωτ. γραμματίου ἐπ' ὀνόματι τοῦ χωροφύ-

Ε Κ Τ Η Σ Β Α Σ Ι Α Ι Κ Η Σ Τ Υ Π Ο Γ Ρ Α Φ Ι Α Σ.

cations de cette convention ayant à présent été changées, le soussigné a l'honneur
de transmettre à son Exc. M. Guizot, pour l'information du gouvernement français,
de prendre part aux mesures, à l'exécution desquelles cette convention a pourvu
regrettant qu'elles aient créé un obstacle qui a empêché la France d'être partie con-
tractante dans cet acte. Mais le gouvernement de S. M. a la confiance que le cabinet
des Tuileries verra dans les dispositions de cette convention des preuves incontesta-
bles: 1° que les quatre puissances en prenant les engagements qu'elle contient, ont éti-
animés par le désir désintéressé de maintenir, à l'égard de la Turquie, les principes
politiques que la France a, dans plus d'une occasion, déclaré nettement et formelle-
ment être les siens: 2° qu'elles ne cherchent pas à obtenir par les arrangements qu'elles
ont en vue, un avantage exclusif pour elles-mêmes, et que le grand objet qu'elles se
proposent est de maintenir l'équilibre politique en Europe et de détourner les
événements qui troubleraient la paix générale.

II MÉMORANDUM adressé au vicomte Palmerston, par M. Guizot,
le 24 juillet 1840.

La France a toujours désiré, dans l'affaire d'Orient, marcher d'accord avec la
Grande-Bretagne, l'Autriche, la Prusse et la Russie. Elle n'a jamais été mue dans
sa conduite que par l'intérêt de la paix. Elle n'a jamais jugé les propositions qui
lui ont été faites que d'un point de vue général, et jamais du point de vue de son
intérêt particulier; car aucune puissance n'est plus désintéressée qu'elle en Orient.
Jugeant de ce point de vue, elle a considéré comme mal conçus tous les projets
qui avaient pour but d'arracher à Méhémet-Ali, par la force des armes, les portions
de l'empire turc qu'il occupe actuellement.

La France ne croit pas cela bon pour le sultan, car on tendrait ainsi à lui donner
ce qu'il ne pourrait ni administrer ni conserver. Elle ne le croit pas bon non plus
pour la Turquie en général et pour le maintien de l'équilibre européen; car on affai-
blirait sans profit pour le suzerain, un vassal qui pourrait aider puissamment à la
commune défense de l'empire. Toutefois, ce n'est là qu'une question de système,
sur laquelle il peut exister beaucoup d'avis divers. Mais la France s'est surtout
prononcée contre tout projet dont l'adoption devait entraîner l'emploi de la force,
parce qu'elle ne voyait pas distinctement les moyens dont les cinq puissances pou-
vaient disposer. Ces moyens lui semblaient ou insuffisants, ou plus faibles que l'état
des choses auquel on voulait porter remède. Ce qu'elle pensait à ce sujet, la France
le pense encore, et elle a quelques raisons de croire que cette opinion n'est pas
exclusivement la sienne.

Du reste, on ne lui a adressé, dans les dernières circonstances, aucune proposi-
tion sur laquelle elle eût à s'expliquer. Il ne faut donc pas imputer à des refus
qu'elle n'a pas été en mesure de faire, la détermination que l'Angleterre lui com-
muniqua, sans doute au nom des quatre puissances, mais au surplus, sans insister
sur la question que pourrait faire naître cette manière de procéder à son égard; l.
France le déclare de nouveau, elle considère comme peu réfléchie, comme peu
prudente, une conduite qui consistera à prendre des résolutions sans moyens de
les exécuter, ou à les exécuter par des moyens insuffisants ou dangereux.

L'insurrection de quelques populations du Liban est sans doute l'occasion qu'on
a cru pouvoir saisir pour y trouver les moyens d'exécution qui jusque-là ne s'étaient
pas montrés. Est ce un moyen bien avouable, et surtout bien utile à l'empire turc,
d'agir ainsi contre le Vice-Roi? On veut rétablir un peu d'ordre et d'obéissance
dans toutes les parties de l'empire, et on y forme des insurrections! On ajoute
de nouveaux désordres à ce désordre déjà général que toutes les puissances dé-
plorent dans l'intérêt de la paix. Et ces populations, réussirait-on à les soumettre
à la Porte après les avoir soulevées contre le Vice-Roi? Toutes ces questions, on ne
les a certainement pas résolues. Mais si cette insurrection est comprimée, si le Vice-
Roi est de nouveau possesseur assuré de la Syrie, s'il n'en est que plus irrité, plus
difficile à persuader, et qu'il réponde aux sommations par des refus positifs, quels
sont les moyens des quatre puissances? Assurément, après avoir employé une année
à les chercher, on ne les aura pas découverts réécemment, on aura créé soi même
un nouveau danger, le plus grave de tous.

Signé PALMERSTON.
Forreing-Office, 16 septembre 1840.

FRANCE.

Les questions étrangères ont, seules, dans les dix-jours qui viennent de s'écouler,
préoccupé la presse et le public; à l'intérieur rien de saillant ne s'est produit; les
préparatifs de guerre se poursuivaient avec une véritable activité; autour de Paris,
on a commencé l'immense travail des fortifications. Cette ligne de fortification se
composera au moins de 100 bastions, 10 redoutes et 4 forts.

La Gazette d'Ausbourg du 22 septembre annonce sous la forme d'un ou dit, que
dans le cas d'une guerre européenne, le gouvernement pontifical et celui de Naples
sont décidés à observer une neutralité armée. Cette feuille ajoute que la même
décision a été prise par quelques unes des petites cours du nord.

517.

AVIS.

M^{rs}. les souscripteurs au manuel de l'archéologie des arts de Mr. le professeur
ROSS sont priévenus que l'impression de ce livre, qui avait été retardée par quel-
ques obstacles imorévus, vient de commencer à l'Imprimerie Royale. En consé-
quence les personnes qui ont bien voulu se charger de recevoir des souscriptions,
soit en Grèce, soit à l'étranger, sont priées d'en envoyer les listes à Mr. Ross ou au
soussigné.

Athènes, 26 septembre 1840.

A. NAST.

Livraire à Athènes.

λαχος Ζησίμου Ἀτζιμπούλου ἐξεδόθη ἀντίγραφον αὐτοῦ ὑπὸ τὸν αὐτὸν ἀριθμὸν,
ἰσχύον ἀπαρραλλάκτως ὡς τὸ πρωτότυπον τὸ ὁποῖον κηρύττεται ἄκυρον.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 8 Ὀκτωβρίου 1840.

Ὁ Διευθυντῆς Γ. Κ. ΤΙΣΑΜΕΝΟΣ.

Θ. Σχιναῖς.

Α Γ Γ Ε Λ Ι Α.

Ἀριθ. βιβλ. καταχωρ. 517.

Εἰδοποιῶνται οἱ ΚΚ. συνδρομηταὶ εἰς τὸ τοῦ Καθηγητοῦ Α. Ῥόσος ἐγγειρίδον
τῆς Ἀρχαιολογικῆς τῶν Τεχνῶν, ὅτι ἡ ἐνεκα ἀπροόπτων ἐμποδίων ἀναβλη-
θεῖσα τύπωσις τοῦ βιβλίου ἤρχισεν ἤδη· ὅθεν οἱ ἀναδεχθέντες τὴν συλλογὴν τῶν
συνδρομητῶν ἐντὸς τοῦ Κράτους καὶ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ Κύριον, προσκαλοῦνται νὰ ἐξα-
ποστήλωσι τοὺς καταλόγους τῶν συνδρομητῶν πρὸς τὸν συγγραφεὰ ἢ πρὸς τὸν
ὑποφαινόμενον.

Ἐν Ἀθήναις, 14 Σεπτεμβρίου 1840.

Ὁ βιβλιοπώλης Α. Νάστο.

Ἀριθ. βιβλ. καταχωρ. 511.

Περὶληψις τῆς ἀπὸ 18 Νοεμβρίου 1840 ἀναφορῆς τῆς ἐν Μυκῶνι πενήσης Μαρ-
γετῶς, γυναικὸς Ἀθανασίου Ἀρτακινῶ διὰ τοῦ δικηγόρου ἀντικλήτου τῆς Γεωργίου
Α. Μεταξᾶ, κατὰ τοῦ αὐτοῦ ἀνδρός τῆς Ἀθανασίου Ἀρτακινῶ κατοικοῦ Μυκῶνων.

Διὰ τῆς εἰρημνῆς ἀναφορῆς τῆς ἐξήτησεν ἡ ἐντολίς μου ἀπὸ τὸ πρωτοδικεῖον
Σύρου τὸν χωρισμὸν τῶν κτημάτων τῆς ἀπὸ τοῦ ἀνδρός τῆς διὰ τοὺς ἐν αὐτῇ λό-
γους, καὶ τὸ δικαστήριον τοῦτο διέταξε διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 352, καὶ ἀπὸ 26 Νοεμ-
βρίου 1838 ἀποφάσεώς του τὴν δημοσίευσιν καὶ τοιχοκόλλησιν τῆς αὐτῆς ἀναφο-
ρᾶς· ἐνεργηθείσης δὲ τῆς τακτικῆς τοιχοκόλλησεως τῆς ἀναφορῆς ταύτης ἀπὸ τὸν
πρῶτον ἀντικλήτον τῆς Κ. Α. Πάλμαν, ἐξαιτούμαι ἤδη ἀπὸ τὸν Κ. συντάκτην τῆς
ἐν Ἀθήναις ἐφημερίδος ὁ Ἑλληνικὸς Ταχυδρόμος νὰ δημοσιεύσῃ τὴν παροῦσαν εἰς
τὸ προσεχὲς φύλλον του.

Ἐν Ἐρμούπολει, τὴν 26 Ἰουλίου 1840.

Ὁ ἀντίκλητος Γ. Α. Μεταξᾶς.

Le gérant responsable JEAN A. BALL.